

# GULF TO BAY



ST.PETE  
CLEARWATER  
FLORIDA

TIEMPO DE SHOPPING  
UNA IRRESISTIBLE  
TENTACION

PAGINA 48

UN LUGAR PARA  
EL ARTE  
BELLEZA Y MISTERIO

PAGINA 22

AROMAS Y  
SABORES  
PLACERES PARA SIBARITAS

PAGINA 26

LAS MEJORES  
**PLAYAS**  
DE ESTADOS UNIDOS

PAGINA 20



# Contenido



**26  
GASTRONOMÍA**  
¿Qué le gustaría comer? Aquí, varias alternativas pensadas para satisfacerlo y saciar su apetito.



**8  
PLAYAS**

Una invitación a disfrutar los 56 km. de blancas playas que se extienden desde Clearwater a St. Pete Beach.



**14  
MAR AFUERA**

En la vida de playa no todo es relax. También hay lugar para deportes acuáticos que lo mantendrán conectado con el mar.



**22  
ARTE Y CULTURA**

Con el Museo Dalí como insignia, la variada oferta artística del área inspira a pasar un tiempo puertas adentro.



**30  
VIDA NOCTURNA**

Foco en St. Pete: descubra por qué el New York Times la designó como uno de los destinos top del mundo en 2014.



**48  
SHOPPING**

Centros comerciales, outlets y pintorescos distritos de compras. Una tentación difícil de resistir.



Soleadas playas con blancas arenas bañadas por las cálidas aguas del Golfo. ¿Qué más se puede pedir?

# BIENVENIDOS

## A NUESTRO MUNDO



Kiteboarding, una de las muchas actividades que se pueden realizar en las cálidas aguas del Golfo de México.

Playas de blancas arenas bañadas por aguas cálidas y cristalinas, y una dinámica vida cultural y nocturna. Todo está aquí. Todo el año. Nos sentimos orgullosos de que este sea nuestro hogar y nos complace compartirlo con Ud.

Enclavada entre el Golfo de México y la Bahía de Tampa, el área de St. Petersburg/Clearwater tiene de todo y para todos, sin importar que se busque dinamismo o relax.

Puede ser una familia jugando en la playa, una pareja planificando una boda o un interludio romántico, o un viajero solitario en busca de tranquilidad. Este es el lugar perfecto.

Encuentre todo lo que necesita para organizar su viaje en VisitSPC.com. Desde lugares para estar y comer, hasta compras, museos y joyas escondidas. Existe incluso una función GPS en nuestra página web móvil que facilita el acceso instantáneo a los puntos de interés más cercanos.

Lo que tiene en sus manos no es una guía turística. Es una invitación a enamorarse de toda el área de St. Petersburg/Clearwater, desde los muelles con pesqueros de esponjas de Tarpon Springs a los senderos de manglares de Fort DeSoto. Vea las imágenes. Inspírese. Despues haga sus valijas. No necesita confirmación.

Lo estamos esperando.

# PREPARANDO LA LLEGADA

## VISITANTES INTERNACIONALES

Para narraciones y sugerencias de viaje en español, incluyendo información sobre restaurantes, vida nocturna y actividades recreativas al aire libre, vaya a

[VisitStPete/Clearwater.com/es](http://VisitStPete/Clearwater.com/es)

Allí también encontrará relatos sobre playas, paseos náuticos y actividades culturales en el área.

## REDES SOCIALES

**FACEBOOK:** [Facebook.com/VisitStPeteClearwater](http://Facebook.com/VisitStPeteClearwater) – Una inspiración a viajar con fotos de las mejores playas de Estados Unidos, dorados atardeceres y los principales eventos del área.

**TWITTER:** [Twitter.com/VSP](http://Twitter.com/VSP) – Síganos en @VSP, reciba nuestros tweets y manténgase al tope de la ola con lo último que está pasando en el área, con gratas novedades, fotos y videos.

**YOUTUBE:** [YouTube.com/StPeteCVB](http://YouTube.com/StPeteCVB) – Si no nos está viendo, se lo está perdiendo. Información actualizada con los lapsos de la puesta del sol, tours fuera del área y el detrás de la escena de los principales eventos.

**PINTEREST:** [Pinterest.com/VSPC](http://Pinterest.com/VSPC) – Navegue entre categorías, desde hoteles de primer nivel a hermosos atardeceres y películas filmadas en el área.

**INSTAGRAM:** [Instagram.com/VSPC](http://Instagram.com/VSPC) – Explore St. Pete/Clearwater foto por foto. ¿La mejor parte? Que nuestro filtro más popular no tiene filtro.

## TEMPERATURAS PROMEDIO

No importa en qué momento del año esté viajando al área: no olvide su traje de baño, protector solar, un sombrero y anteojos con filtro UV.

A fines de primavera y en verano, la ropa liviana e informal es suficiente. Como en otoño e invierno la temperatura puede ser de moderada a fresca, se recomienda llevar pantalones y una chaqueta ligera, pero sin olvidar short y sandalias.

La zona ostenta un récord Guinness por el tiempo soleado más prolongado: 768 días desde febrero de 1967 hasta marzo de 1969. Aquí los promedios térmicos del aire y del agua.

### INVIERNO (DEC-FEB)

**ALTA** 21C    **BAJA** 13C

### PRIMAVERA (MAR-MAY)

**ALTA** 27C    **BAJA** 18C

### VERANO (JUNE-AUG)

**ALTA** 32C    **BAJA** 24C

### OTOÑO (SEPT-NOV)

**ALTA** 28C    **BAJA** 21C

### TEMPERATURA DEL AGUA

**INVIERNO** 17C

**PRIMAVERA** 23C

**VERANO** 29C

**OTOÑO** 25C

## TRANSPORTACION

### Por aire

El área está servida por dos aeropuertos internacionales: St. Petersburg-Clearwater International Airport (PIE) y Tampa International Airport (TPA), donde operan más de 30 compañías aéreas.

## ALQUILER DE AUTOS

- Todas las empresas rentacar de importancia tienen oficinas en el área, incluyendo a Alamo, Avis, Budget, Dollar, Enterprise, Hertz, National y Thrifty.

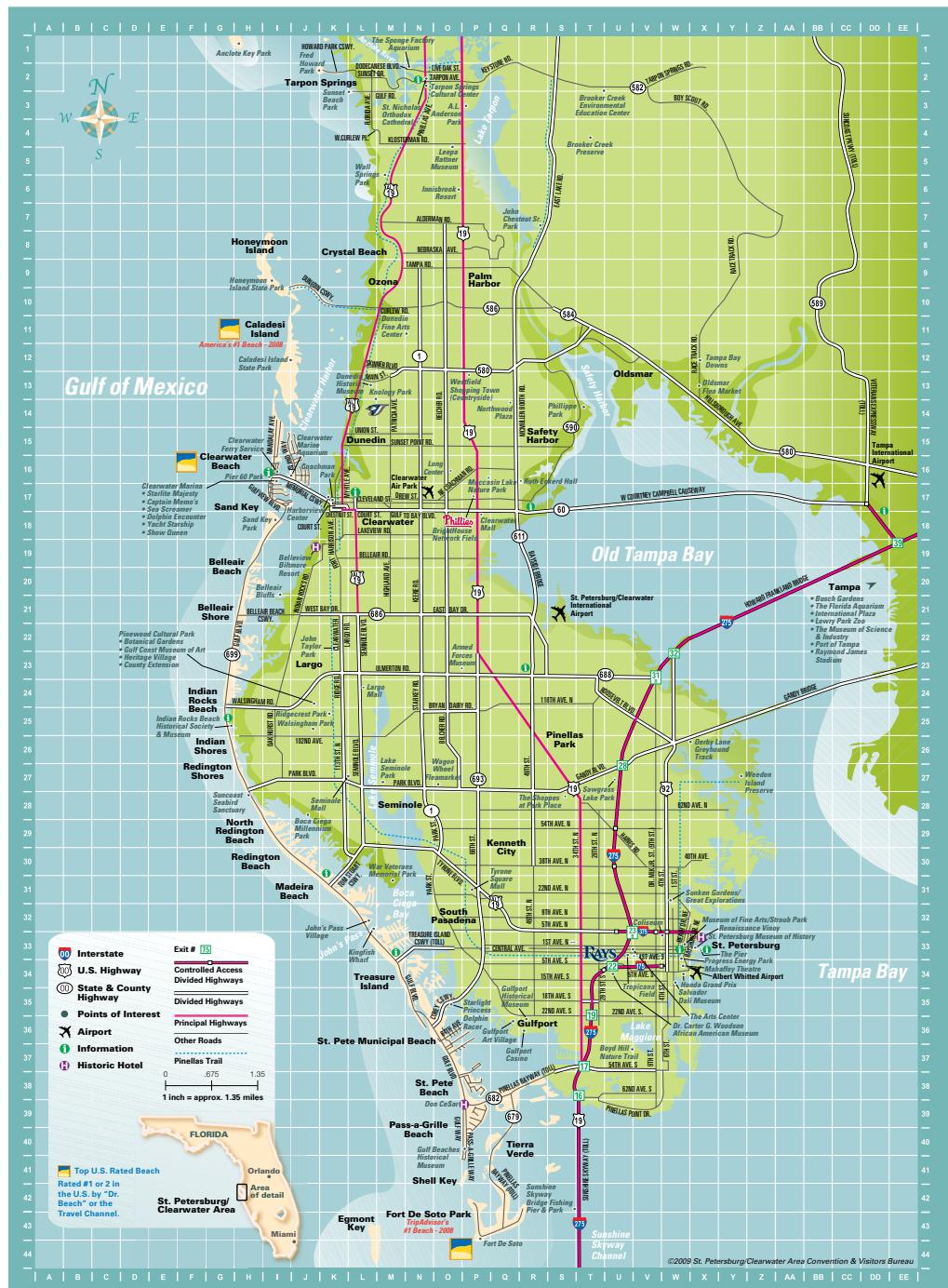
### Transporte público

Jolley Trolley. Une Clearwater Beach con el centro de Clearwater, Dunedin, Palm Harbor y Tarpon Springs ([clearwaterjolleytrolley.com](http://clearwaterjolleytrolley.com))

- Looper. Conecta el centro de St. Petersburg con las principales atracciones turísticas del lugar, incluyendo The Shops at St. Pete y numerosos museos ([loopertrolley.com](http://loopertrolley.com)).

- Pinellas Suncoast Transit Authority (PSTA). Sistema público de transporte del condado de Pinellas operado por 191 buses que cubren 37 rutas con 5.159 paradas ([psta.net](http://psta.net)).

- Suncoast Beach Trolley. Este servicio permite explorar las singulares comunidades del área a través del Gulf Blvd., como John's Pass Village, Corey Avenue, Treasure Island y St. Pete Beach ([psta.net/beachtrolley](http://psta.net/beachtrolley)).



A wide-angle photograph of a person parasailing over a vast, calm blue ocean under a clear, light blue sky. The parasail is large and yellow with a diamond pattern. In the bottom right corner, a small white boat cuts through the water, creating a white wake.

En St. Pete/Clearwater el mar sugiere vivirlo de muchas maneras.

# Al Calor Sol

Con una belleza natural  
incomparable, gente activa y

mucho para hacer, la costa  
de St. Petersburg/Clearwater  
tiene todo lo necesario  
para capturar el corazón de  
cada visitante. ¡Lo estamos  
esperando!



Paz y serenidad sobre las arenas de Indian Shores.



Paseo en barco pirata: una experiencia distinta y divertida.

A lo largo de nuestros 56 km. de prístinas playas hay una palabra que sobrevuela la experiencia de viaje: placer. Esta es la razón por las cuales uno prepara con ansiedad su equipaje y vuela muchas horas para disfrutar cada minuto de su vacación.

Desde las naturales y vírgenes playas de las islas Caladesi y Honeymoon, hasta las más concorridas de Clearwater, hay una constante: placer. En las caras de los recién llegados se dibuja una sonrisa cuando tocan con sus pies la arena y se sumergen en nuestras cálidas y cristalinas aguas. Amor a primera vista.



La bendición del atardecer.



Clearwater Beach, un lugar donde siempre brilla el sol.

El sereno encanto de Clearwater Beach.



En St. Pete Beach: playas para dejar el estrés de lado.



La energía del beach volley al atardecer.



En Pass-A-Grille el mar esmeralda domina el paisaje.



LO MEJOR DE:  
PLAYAS

① **CLEARWATER BEACH:** un punto ideal para practicar voleibol de playa, deportes acuáticos y actividades familiares como paseos en un barco pirata y en yates. Un consejo: no se pierda los atardeceres en Pier 60, una fiesta de todos los días.

② **ST. PETE BEACH / PASS-A-GRILLE:** en estas playas, situadas inmediatamente al norte y al sur del Loews Don Cesar Hotel, la arena parece azúcar y el ambiente es muy relajado.

③ **FORT DE SOTO PARK:** los niños adoran este sector de playas donde también se puede pescar, remar, hacer excursionismo, andar en bicicleta, acampar y visitar el fuerte histórico.

④ **CALADESI ISLAND / HONEYMOON PARK:** esta barrera de prístinas islas son reconocidas por sus blancas arenas, abundante fauna salvaje y apacible ambiente natural. Aquí uno se siente lejos de todo.

⑤ **TREASURE ISLAND:** una de las playas más anchas del área con el distintivo acento de la Vieja Florida.



# Diversión A TODA costa

No hay nada como sentarse en la playa con los pies sobre las arenas blancas admirando como las aguas del Golfo de México acarician la costa. Y hay mucho más para hacer que disfrutar del panorama. Los deportes acuáticos lo mantendrán bien conectado con el mar.



Dedique una tarde a navegar por la bahía o a pescar. También puede subirse al Sea Screamer para encarar un excitante paseo a 60 km/h a lo largo de Clearwater Beach. No importa si Ud. es un excelente timonel o si prefiere estar sentado mientras otro conduce, de una manera u otra encontrará múltiples opciones en el área de St. Petersburg/Clearwater.

Si quiere estar cerca de la naturaleza, alquilar una canoa, un kayak o un bote a remo es la respuesta adecuada. Podrá así recorrer intricados manglares, ríos con abundante vegetación e interactuar a fondo con delfines. No sería raro que pueda divisar un manatí, o dos.

Los fanáticos del jet ski encontrarán su lugar en John's Pass en Madeira Beach, donde funcionan varios locales de alquiler de equipos.

También se puede volar en parasail, para observar todo a vuelo de pájaro, o atreverse con la novedosa y futurista opción del jetlev, un equipo que se ajusta a su espalda y lo impulsa a 10 metros sobre la superficie. ¡Vuele en Madeira Beach o en St. Pete Beach!

El surf y el skimboard (una combinación de surf y skate) son otras actividades que tienen escenarios perfectos en el área. Lo mismo acontece con el kiteboard, un deporte relativamente extremo que requiere de experiencia y un marco de aguas abiertas.



Pesca deportiva, una actividad para todas las edades.



Las playas de Shell Key invitan al relax.



Un romántico paseo en velero por las apacibles aguas del Golfo.



LO MEJOR DE:  
ACTIVIDADES ACUATICAS



Honeymoon Island, un edén natural con 6,4 km. de playas de blancas arenas.

Y ni qué hablar de experimentar scuba o esnórquel en alguno de los 42 sitios con arrecifes situados cerca de la costa. Un punto favorito es el remolcador DT Sheridan, hundido a unos 24 metros de profundidad a la altura de Indian Rock Beach. Otro, son los restos de un tanque que sirvió en la Tormenta del Desierto y que atesora mucha vida marina en su derredor en Fort De Soto.

Para un video y mapa de buceo, vaya a [VisitSPC.com/Dive](http://VisitSPC.com/Dive). Para otras actividades, vea [VisitSPC.com/Water](http://VisitSPC.com/Water)



Kayaking por los manglares de Ft. De Soto.

**1 CRUCEROS DE DELFINES:** observe de cerca a estos simpáticos seres en su ambiente natural en un relajante paseo en bote. Es diversión para toda la familia.

**2 NAVEGACION:** explore, pesque o recorra el golfo o la bahía. No hay nada como ello.

**3 PESCA:** no importa si Ud. está en un muelle, en la costa o embarcado, siempre tendrá chances de lograr buenas capturas.

**4 KAYAK Y PADDLEBOARD:** deslizarse sobre las aguas del golfo o de la bahía es la manera ideal de estar cerca de la naturaleza. Y de ejercitarse.

**5 JETLEV:** remóntese hasta 10 metros sobre el Golfo de México con una máquina de 200 caballos de fuerza en sus espaldas.





Sand Key, un lugar para dejarse llevar por la naturaleza.

## LAS MEJORES PLAYAS: *Encuentra tu paraíso*



Treasure Island atesora algunas de las playas más anchas de toda el área.



Fort De Soto, sol y playas para disfrutar en familia.

### 01 HONEYMOON ISLAND

- Una barrera natural con 6,4 km. de blancas playas.
- El parque estatal más visitado de Florida, con un reconocido centro dedicado a la naturaleza (Rotary Centennial Nature Center).
- El dato:** el mejor surf se practica en el extremo norte.

### 02 CALADESI ISLAND

- 4,8 km. de playas y 4,8 km. de senderos naturales.
- Una de las mejores playas del área.
- El dato:** llegue tomando el Caladesi Island Ferry en el extremo oeste de Honeymoon Island.

### 03 CLEARWATER BEACH

- Hogar de la playa más extensa y de arenas más blancas del condado de Pinellas.
- Distinguida como playa urbana N° 1 en 2013 por el diario USA Today.
- El dato:** saboree una deliciosa sopa de cangrejos en el Frenchy's Rockaway Grill de la playa.

### 04 SAND KEY

- Este lugar está dividido entre el área de playa, un parque con refugios, mesas para picnic y un parque para perros.
- La zona del embarcadero es la preferida por pescadores y amantes del esnórquel.
- El dato:** alquile un kayak o un catamarán en el Clearwater Selling Center.

### 05 BELLEAIR BEACH Y BELLEAIR SHORE

- 135 m. de costa con blancas arenas en Belleair Beach.
- Situada a 3 m. sobre el nivel del mar y cerca del golfo, Belleair Shore es un lugar cálido en invierno y fresco en verano.
- El dato:** de marzo a octubre es posible avistar tortugas de arena en camino hacia el golfo, luego de incubar.

### 06 INDIAN ROCK BEACH E INDIAN SHORES

- Tiki Gardens, una de las atracciones turísticas de Indian Shores, es ahora más que 3,6 ha. de parque con acceso a la playa.
- Indian Rock Beach tiene más de 20 puntos de acceso a la playa.
- El dato:** hay muchos espacios de estacionamiento gratuito a lo largo de las avenidas.

### 07 REDINGTONS

- Comprende tres comunidades separadas: Redington Shores, North Redington Beach y Redington Beach.
- Marilyn Monroe y Joe DiMaggio vacacionaron en el Tides Bath Club en North Redington Beach.
- El dato:** el Suncoast Beach Trolley tiene una parada al sur de Redington Shores, en la Avenida 185.

### 08 MADEIRA BEACH

- Mad Beach (La playa loca), como la conocen los locales, se encuentra a 90 cm. sobre el nivel del mar.
- John's Pass Fishing Village –un angosto callejón con tiendas comerciales, restaurantes y un sendero con acceso para botes– es un lugar que vale la pena conocer.

**El dato:** cada octubre, cientos de personas se acercan a Mad Beach para participar del Festival de la Comida de Mar.

### 09 TREASURE ISLAND

- Una de las playas más anchas de toda el área.
- Debe su nombre a unos cofres de madera que enterró el propietario de un hotel y que luego invitó a "descubrirlos".
- El dato:** asegúrese de visitar el Suncoast Surf Shop, que abrió sus puertas en 1966.

### 10 ST. PETE BEACH

- Nombrada como la playa Número Uno de los Estados Unidos por TripAdvisor y 5º en el mundo en 2012.
- Un poblado de playa con galerías de arte, tiendas de regalos y una arquitectura histórica enmarcada por el Loews Don CeSar Hotel.
- El dato:** agende una visita a las tiendas de Corey Avenue, convenientemente situadas en la parada de la Avenida 75 del trolley.

### 11 PASS-A-GRILLE

- Un delgado trozo de tierra con el canal Intracoastal de un lado y el golfo del otro.
- Los tours a Shell Key salen desde el muelle Merry.
- El dato:** la joyería Evander Preston, en la histórica Avenida 8, es el mejor lugar para encontrar artículos artesanales de calidad.

### 12 SHELL KEY

- Shell Key Preserve resguarda 1.818 acres de terreno, incluyendo 195 acres de barrera isleña.
- La isla está considerada como uno de los sitios más importantes de Florida para la nidificación e invernada de aves.
- El dato:** empaque su propia heladera para disfrutar de un eco tour.

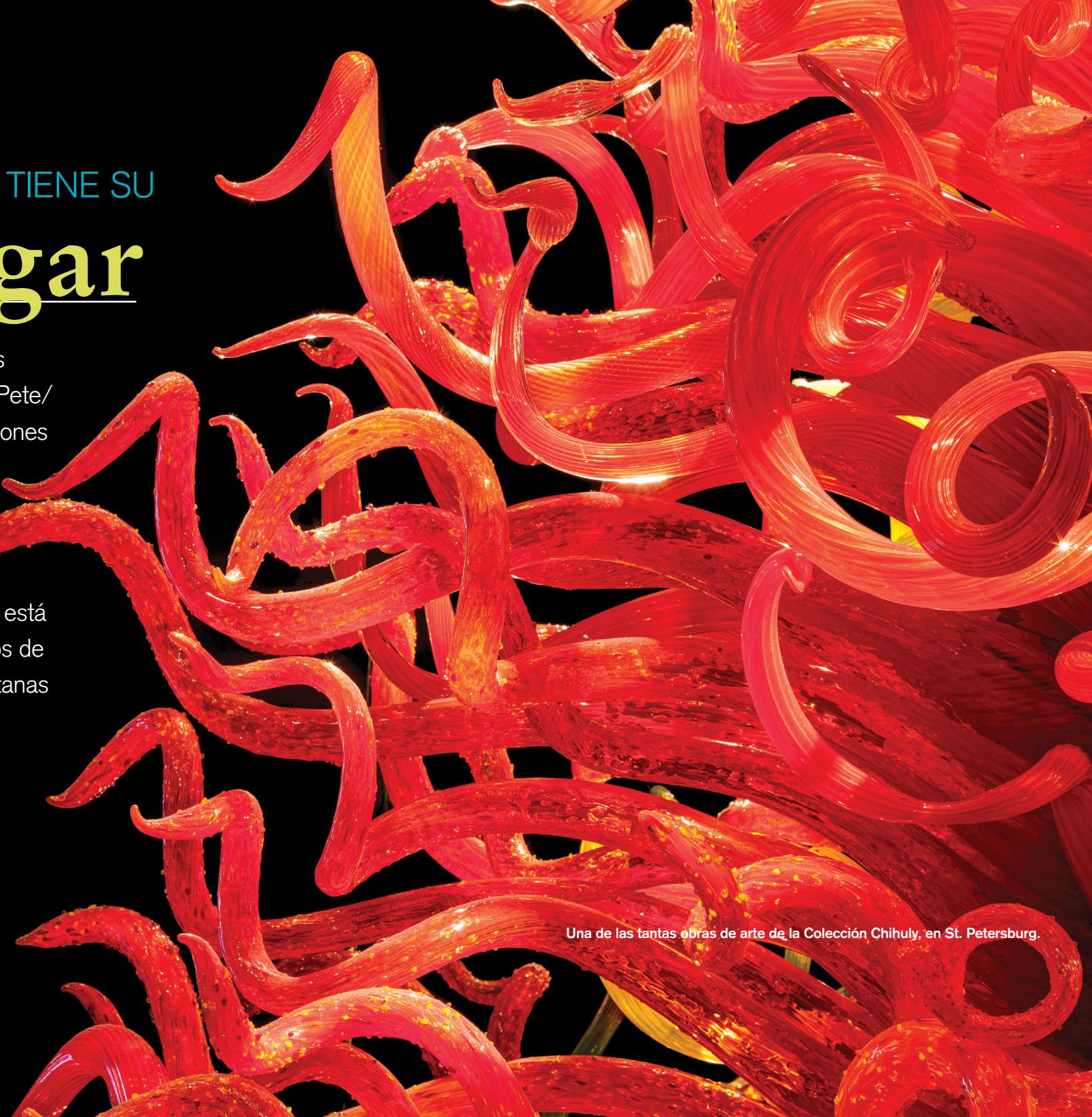
### 13 FORT DE SOTO

- Nombrada como la mejor playa para familias por la revista Parents (2011) y por el diario USA Today (2013).
- Tiene kilómetros de playas de suaves arenas, un frondoso pinar, 11,2 km. de senderos pavimentados y facilidades para alquilar kayaks y canoas.
- El dato:** trate de hablar con algún guardaparque; son especialistas que atesoran un gran volumen de conocimientos sobre la naturaleza local.



# El Arte TIENE SU Lugar

Con tantas playas inigualables y días soleados, muchos visitantes de St. Pete/Clearwater quieren pasar sus vacaciones completas al aire libre. Sin embargo, se pierden toda la belleza y el misterio que atesoran sus museos y galerías de arte. No en vano el área está considerada número uno en términos de destinos de arte en zonas metropolitanas de Estados Unidos.



Una de las tantas obras de arte de la Colección Chihuly, en St. Petersburg.



Museo de Arte Leepa-Ratner, en Tarpon Springs.

**D**esde hace tres décadas uno de los principales motivos de visita al área para los amantes del arte es el Museo Dalí. Y razones no les faltan: aquí está la mayor colección del célebre pintor surrealista Salvador Dalí fuera de España.

Las obras recuerdan todas las etapas de Dalí, incluyendo 100 pinturas al óleo, dibujos originales, esculturas, grabados, manuscritos y más.

En la tienda de regalos se pueden adquirir libros, objetos para el hogar inspirados en Dalí y, desde ya, sus famosos relojes derretidos.

St. Pete es también hogar de la Colección Chihuly, localizada en la escénica Beach Drive. Es una pequeña pero maravillosa

colección permanente de trabajos en vidrio del mundialmente reconocido artista Dale Chihuly.

Enfrente, el Museo de Bellas Artes ostenta una valiosa colección permanente de obras de arte antiguo y moderno, desde Cezanne y Monet a Renoir y O'Keefe.

En St. Pete el arte contemporáneo encuentra su lugar en el Centro de Artes Morean, enclavado en un moderno edificio sobre Central Avenue, mientras que la familia entera disfrutará del Museo Infantil de las Grandes Exploraciones, con actividades científicas interactivas y en donde todo se puede tocar. Adyacentes están los Jardines Sunken, una de las atracciones más famosas de St. Pete.

Aquí también se levanta el Museo del Holocausto de Florida, cuya colección rinde tributo a todos aquellos que sufrieron los horrores de la Segunda Guerra Mundial.

En el cercano Parque Pinellas, el Museo del Automóvil de la Bahía de Tampa cobija hermosos autos antiguos, como valiosos DeLorean, Citroën y hasta la réplica del primer vehículo autopropulsado.

En Largo, la Villa del Patrimonio es un museo vivo que ocupa más de 8 hectáreas con construcciones históricas que datan del siglo 19, incluyendo un colegio, una iglesia y un depósito



Morean Arts Center, en el centro de St. Petersburg.



La escalera vertical de 20 m. del Museo Dalí recuerda la obsesión del afamado artista español por los espirales.

de ferrocarril. También en Largo se halla el Museo Histórico de las Fuerzas Armadas, con vehículos, aviones y otros elementos que remiten a la Primera Guerra Mundial.

Al norte de Clearwater, en la encantadora comunidad de Dunedin, el Museo de Bellas Artes de Dunedin sorprende con sus importantes colecciones de arte contemporáneo y una galería interactiva para entretenimiento de los más chicos.

Al norte, en Tarpon Springs, sobresale el Museo de Arte Leepa-Ratner, con más de 6 mil obras que llevan la firma de Max Ernst, Pablo Picasso, Marc Chagall y otros.

Y esto no es todo: encuentre toda la oferta cultural del área en [VisitSPC.com/Arts](http://VisitSPC.com/Arts)



LO MEJOR DE:  
MUSEOS

① **CENTRO DE BELLAS ARTES DE DUNEDIN:** en la escénica comunidad de Dunedin encuentre inspiración en este complejo de exhibiciones rotativas y talleres de arte. Dispone además de una galería interactiva para niños.

② **MUSEO DALÍ:** admire la mayor colección de obras de Salvador Dalí fuera de España en las nuevas instalaciones de este museo (hay un tour interactivo en 3-D en [VisitStPeClearwater.com/AR](http://VisitStPeClearwater.com/AR)).

③ **MUSEO DE BELLAS ARTES:** en el centro de St. Petersburg este museo atesora obras de Monet y O'Keefe junto a elementos de arte antiguo.

④ **COLECCIÓN CHIHULY:** sorpréndase ante los increíbles trabajos en vidrio de Dale Chihuly en esta galería especialmente creada para conservar su colección.

⑤ **MUSEO DE ARTE LEPPA-RATTNER:** este museo de Tarpon Springs contiene obras de arte de los siglos 20 y 21, incluyendo trabajos de Picasso y de Chagall.



Museo de Bellas Artes de St. Petersburg.



El alegre ambiente de Frenchy's Rockaway Grill.

**A MBIENTE.** Disfrute de un trago sentado en el porche principal del Renaissance Vinoy admirando la Bahía de Tampa, haga un brindis junto a buena compañía en el famoso deck del Palm Pavilion en Clearwater Beach o deleítense con una cena para dos en el exuberante jardín de Pia's Tratoria. Buenas razones para vacacionar aquí.

**B ELLEZA PLAYERA:** ¿Comida italiana? Pruebe en Bella Brava. ¿Francesa? La respuesta es el bistro Cassis, inspirado en una vieja panadería. ¿Frutos de mar? Diríjase a 400 Beach Drive Seafood o a Tap House. ¿Postres? Deje un lugar en su estómago para un rico helado en Kilwin's o en Paciugo. ¿Un trago después de cenar? Vaya a Birchwood. Todo esto en la "Magnífica Media Milla" de Beach Drive.

**C ERVECERIAS ARTESANALES.** St. Pete/Clearwater se ha convertido en un importante jugador en la escena cervecera de Estados Unidos gracias a sus calificadas micro destilerías. Desde Dunedin Brewery, la más antigua de Florida, a la recientemente creada Green Bench Brewing.



**D**ELICIOSA DUNEDIN. A los residentes locales les encantan las peculiares tiendas de Dunedin, donde venden desde antigüedades hasta edredones, y también la diversidad de sus restaurantes. Veamos: comida mexicana (Casa Tina), italiana (La Trattoria), barbacoa (Eli's Bar-B-Que, sólo viernes y sábados), ocasiones especiales (Black Pearl) y tapas españolas (Living Room).

**E**NSALADA GRIEGA. ¿Quiere una rica ensalada? Vaya sin dudarlo a Hellas, en Tarpon Springs, renombrado restaurante griego que prepara una suculenta ensalada con una buena ración de papas junto a tomates, aceitunas y queso feta. Estatuas de Zeus y de Athena, y recuerdos de la Acrópolis adorna el lugar en esta comunidad de raíces griegas.

**F**RANCIA A LA CARTA. Con cuatro ubicaciones, Frenchy's es "el" lugar para la comida de mar. Durante la agitada temporada alta los residentes van temprano para asegurarse una mesa y saborear meros y más meros recién pescados. Coma fresco, coma como los locales y ordene un mero en Frenchy's.

**G**ENTE INVENCIBLE. No es ningún secreto que las playas de St. Pete y de Clearwater son un destino preferente para los "snowbirds" del norte, la gente del norte que escapa de los rigores del invierno y que acostumbra a cenar temprano. Por ello muchos restaurantes tienen menús para "early birds" como el Salt Rock Grill, con vistas panorámicas del canal intercostero y un cuidado menú del chef Tom Pritchard.

**H**AMBURGUESAS PARA TODOS. Siguiendo una insaciable tendencia, St. Petersburg atesora una próspera escena culinaria dominada por tentadoras hamburguesas caseras con queso derretido. El



Sandwich cubano en Bodega, en St. Pete.



John's Pass en Madeira Beach, un singular paseo con tiendas, restaurantes y bares.

Cap y Chattaway son dos sitios tradicionales, mientras que entre lo nuevo sobresalen Engine N° 9 y Burg Bar.

**I**RRESISTIBLE. ¿Pasión por el chocolate? No termine sus vacaciones sin degustar elaboraciones gourmet en Willian Dean Chocolates. Cada pieza es una pequeña obra de arte gastronómico que lleva la firma y la pasión de William Brown y su equipo. Le sugerimos agregar a su lista el pastel de menta, el caramelo tropical y el Key Lime de trufas.

**J**OHN'S PASS VILLAGE. Un punto único en Madeira Beach con grandes tiendas que venden recuerdos junto a refinadas boutiques. Después de navegar en un barco pirata, relájese comiendo un rico pez en Walt'z Fish Shark o un plato de las famosas alas de pollo de Hooter's (empresa fundada en Clearwater en 1983).

**P**ECES, MARISCOS Y ATARDECERES. El golfo siempre está de temporada para saborear exquisitos frutos de mar de cara al propio océano. Entre los restaurantes favoritos merecen destacarse Dockside Dave's, Guppy's, Olde Bay Café y Billy's Stone Crab. El cangrejo de piedra es un suculento plato que se ofrece en estación



Sandwich cubano en Bodega, en St. Pete.

(del 15 de octubre al 15 de mayo). Una joya culinaria del estado bastante costosa.

**S**ANDWICH CUBANO. ¿Por qué no? Puerco rostizado y marinado con especias, jamón, salame, queso suizo, pickles y mostaza. Todo entre dos rodajas de pan cubano recién salido del horno. Pruébelo en auténticos restaurantes cubanos como Floridian, Columbia y Bodega.

Para más información sobre gastronomía, vaya a [VisitSPC.com/Food](http://VisitSPC.com/Food)

**LO MEJOR DE:**  
PLACERES PARA SIBARITAS

**1 MAZZARO'S ITALIAN MARKET:** sus focaccias frescas, café, vino, postres, quesos y pastas hechas en casa merecen desafiar las multitudes que recibe.

**2 FRENCHY'S ROCKAWAY GRILL:** agende este restaurante de Clearwater Beach donde elaboran uno de los mejores sandwiches de mero de toda el área.

**3 SATURDAY MORNING MARKET:** cada sábado de 10 a 14 el centro de St. Pete es escenario de un pintoresco mercado de productos frescos, música en vivo y comida callejera.

**4 DESTILERIAS ARTESANALES:** desde Saint Somewhere en Tarpon Springs hasta Peg's Cantina en Gulfport, siempre hay espumante cerveza fría de micro destilerías para beber en pareja, con amigos o en familia.

**5 WILLIAM DEAN CHOCOLATES:** esta pequeña gema es legendaria y cada pieza es un rico bocado que se vuelve adictivo.



La cerveza artesanal está destilada a la perfección.

# EL Ritmo DE LA Noche

Cuando cae el sol, el centro de St. Pete se enciende desplegando alternativas para una tranquila salida en familia o, en ambientes más sofisticados, para la diversión adulta.



Central Avenue, en el corazón del centro de St. Pete, es el eje de una activa vida nocturna bajo el palpitante de sus bares y restaurantes



**C**on sus ondulantes palmeras, amistosos residentes y encendida vida nocturna, no hay mejor lugar para disfrutar de la noche que St. Pete. Desde la ostentosa Beach Drive hasta las encantadoras aceras del distrito de Central Avenue, hay de todo y para todos. Por algo el New York Times la designó en su lista global de “52 lugares para ir en 2014”.

A algunas cuadras de la costa y tras una linda caminata por el Parque Tropicana, el centro de St. Pete es un paraíso para el viajero. Allí, entre palmeras de tarjeta postal brillan bares y restaurantes que se ajustan a todo tipo de gusto.

La nueva joya de la corona de Beach Drive es el Hotel Birchwood, hogar de una de las mejores vistas del centro de St. Pete y el lugar para “ver y ser visto”. Beba un nostálgico Martini en una de las cabañas privadas del Canopy Rooftop Lounge o baje las escaleras de Birch & Wine, un hotel de estilo español de 1920 que cuenta con una excelente cocina. Y asegúrese de ir a la terraza para admirar la puesta del sol.



El centro de St. Pete ostenta alternativas para vivir la noche a todo palpitar.





Cócteles y buenas vistas en la terraza del Canopy Bar.



¿No son estas suficientes opciones para su gusto? No se preocupe, hay más. A una cuadra, el Tryst Gastro Lounge dispone de una gran lista de cócteles en un ambiente estilo South Beach, mientras que –dejando ya Beach Dirve– Cassis American Brasserie seduce por su acento francés que incluye mesas en la acera.

Para los amantes de la cerveza, Ale and the Witch es el lugar para estar y disfrutar de las bandas musicales que tocan cada noche. Al lado, Wine Madonna, un acogedor bar boutique, sirve más de 40 vinos por copa.

En Central Avenue sobresalen los cócteles de Mandarin Hide y del pub irlandés MacDinton's, donde se suele ofrecer música en vivo.

Unas cuadras al sur, el efervescente Push Ultra Lounge suele recibir celebridades y DJs del mundo entero, al tiempo que el excelente restaurante mexicano Red Mesa Cantida tenta con sus quesadillas de pato y la mejor sangría de la ciudad.

Para algo diferente, diríjase a Sake Bomb, un bar ecléctico con muestras del floreciente arte de St. Pete con DJs rotativos que bombean música alternativa, o el Emerald Bar, oscuro y con humo, que viene sirviendo cócteles, buenos y baratos, desde 1950.

Para conocer más opciones nocturnas, vaya a [VisitSPC.com/Nightlife](http://VisitSPC.com/Nightlife)



# Bebiendo EN LA Playa

Sus pies se deslizan por la suave arena de la playa mientras calienta el sol. Guarde su reloj y apague el celular. El mar lo está esperando. El resplandor del agua verde-azulada del golfo es como un imán. ¡Ud. ha llegado!

Caddy's on the Beach, en Sunset Beach, tiene tres bares y una terraza con vistas panorámicas al Golfo de México.



LO MEJOR DE:  
BARES DE PLAYA



Postcard Inn en St. Pete Beach, un bar popular con toda la vibración de los años 60s.

Cuando el agua salada se seca sobre su piel y sus hombros comienzan a sentir el rigor de los rayos del sol, Ud. estará listo para relajarse y disfrutar de un trago frío sin abandonar este paraíso tropical. Es el momento de observar el atardecer allí mismo, desde nuestros fabulosos bares en la playa.

El Shephard's Beach Resort es la meca de los bañistas más energéticos en Clearwater Beach, atrayendo multitudes por sus ricos cócteles y la música en vivo, en tanto que el Frenchy's Rockaway Grill ostenta un dinámico ambiente, especialmente durante la temporada de fútbol americano. Los partidos se pueden ver desde una pantalla de 50 pulgadas instalada en la playa. Sí, fútbol y tragos en la arena, bajo las estrellas.

Caddy's on the Beach, un bar manejado por sus propios dueños, es un paraíso en Sunset Beach.



Un romántico atardecer con los pies sobre la playa.

Tiene tres barras, incluyendo una terraza que lo hará sentir como en casa. Además, uno puede llevarse su bebida a la arena.

En St. Pete Beach los aires del pasado perduran en el Postcard Inn, hotel que captura la esencia de los veranos interminables y la cultura del surf de los años 60.

Justo al final de la calle, el Jimmy B's Beach Bar ofrece una variedad de tragos congelados y música en vivo los siete días de la semana en un gran patio escondido entre las dunas y las aguas del golfo.

El Undertow viene atrayendo a residentes y turistas por igual desde hace muchos años. Tiene un amplio ambiente al aire libre, un bar octogonal, un deck y canchas de vóley. Sus alitas de pollo son adictivas, tanto como sus camareras en bikini.

En la playa Pass-a-Grille no deje de visitar el Hurricane Seafood Restaurant. De arquitectura

estilo Key West suele atraer turistas en su tienda de regalos, donde venden hermosos vasos de cerveza, pero los que saben acuden aquí por su comida, bebida y vistas panorámicas. Desde el bar de la terraza se tiene una visión única del canal intercostero al este y la playa de St. Pete y el Golfo de México al oeste. No hay mejor lugar para admirar la puesta del sol, mojito en mano. Así es la vida de playa.

Para conocer más sobre bares de playa, vaya a [VisitSPC.com/BeachBars](http://VisitSPC.com/BeachBars)

❶ **PALM PAVILION:** este lugar insignia de Clearwater Beach sobresale por su comida informal y música ligera, servida diariamente sobre una terraza de madera.

❷ **HARRY'S BEACH BAR:** localizado en el Sirata Beach Resort, esta institución de St. Pete Beach dispone de una acogedora fogata al aire libre que invita al relax.

❸ **SHEPHARD'S:** un imperdible de Clearwater Beach que atrae multitudes con ganas de disfrutar de música en vivo, baile y mucha diversión.

❹ **THE UNDERTOW:** este grill y bar de St. Pete Beach ostenta 14 televisores, una barra al aire libre y espectaculares vistas de la puesta del sol.

❺ **WOODY'S WATERFRONT:** situado en Blind Pass, es un favorito de los residentes locales y cuenta con uno de los mejores puntos para observar el jugueteo de los delfines.





No importa si su evento es para el mes próximo o para el año que viene. Visit St. Pete/Clearwater estará feliz de brindarle toda la asistencia necesaria a partir de ahora mismo. Lo podemos ayudar ofreciéndole los siguientes servicios gratuitos para grupos en nuestra área:



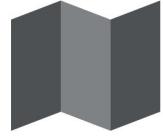
Bienvenida personalizada del destino vía redes sociales a los asistentes al evento.



Un vocero del VSPC para que le informe sobre los principales puntos de interés del área.



Impresión, etiquetado y envío de su mensaje en tarjetas postales de 6x9 promocionando el evento.



Folletos informativos del destino para promover el evento por anticipado.



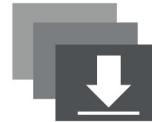
Provisión de bolsos de registro con mapas del área, folletos y... ???



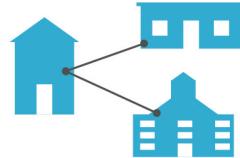
Voluntarios en el lugar para ayudar en la registración y brindar información del área (se deben solicitar con dos meses de anticipación y están sujetos a disponibilidad)



Envíos de requerimientos para transportación, sitios para reuniones adicionales, empresas DMC y más.



Galería de imágenes online del destino para utilizar en acciones colaterales del evento.



Recomendaciones de empresas locales calificadas para asistir en las necesidades del evento.

Una vez que haya reservado su evento en St. Pete/Clearwater, todos los servicios estarán disponibles bajo requerimiento y serán coordinados por nuestro dedicado Gerente de Servicios de Convenciones.

**Renee Prime**  
Gerente de Servicios de Convenciones  
727-464-7214 | [Renee@VisitSPC.com](mailto:Renee@VisitSPC.com)

UN DESTINO DE  
**PLAYAS CÁLIDAS Y**  
**EXCELENTE CENTROS DE REUNIONES,**  
**DONDE SU NEGOCIO**  
**ES EL NUESTRO.**



St. Pete/Clearwater le ofrece incomparables locales para reuniones de negocios, desde lujosos resorts de playa hasta propiedades impresionantes en el centro de la ciudad. Y viajar es fácil, gracias a sus dos aeropuertos internacionales. Llame al 727-464-7297 o envíe un correo electrónico a [Andrea@VisitSPC.com](mailto:Andrea@VisitSPC.com) para planear su evento hoy. [MeetAmplified.com](#)



**ST.PETERSBURG  
CLEARWATER**

Winter, protagonista central de una historia que se ganó el corazón de millones de personas.

# WINTER, UNA HISTORIA Inspiradora

**L**a historia de la película Dolphin Tale (2011, titulada “Winter, el delfín” en Latinoamérica) está inspirada en la verdadera vida de Winter, un delfín que con tan solo tres meses de edad quedó enredado en las mallas de una trampa para cangrejos en la costa este de Florida.

Tras su rescate, fue llevado al Clearwater Marine Aquarium (CMA), donde enfrentó una larga y dura recuperación. Sus heridas eran tan graves que perdió la cola y dos vértebras. Tenía todo en su contra, pero sobrevivió gracias a su fuerte espíritu y capacidad de adaptación, a la devoción y el esfuerzo de los veterinarios y entrenadores del CMA, y a la dedicación de una compañía líder que se dedicó a desarrollar

diversas prótesis de cola de delfín hasta dar con la que funcionó.

Con mucho entrenamiento, Winter aprendió a nadar de nuevo y a comer pescado por sí mismo (¡cerca de 5,5 kilos al día!). Así, volvió a ser un delfín alegre y juguetón.

Dolphin Tale fue filmada en el CMA y en los alrededores de la región. Para conocer lo que sucedió detrás de cámaras –incluyendo la recreación de algunas escenas, imágenes y parte de la utilería original utilizada en Dolphin Tale– vaya al Winter's Dolphin Tale Adventure, en el Harborview Center. Se asombrará con la nueva Hurricane Experience, un simulador de la forma y los sonidos de una tormenta como el huracán Leroy del film.

Los visitantes pueden adquirir sus boletos en las

taquillas del lugar o en el CMA, donde se venden paquetes que combinan ambas atracciones, con transporte sin cargo en el Clearwater Jolley Trolley de un lugar a otro.

En Dolphin Tale 2, estrenada en septiembre de 2014 en Estados Unidos, Winter encuentra la compañía de Hope, otro delfín recuperado por el Clearwater Marine Aquarium, sitio con un claro enfoque ecológico: rescate, rehabilitación y liberación. El acuario señala que es un hospital marino sin fines de lucro, no un parque temático. Aquí, los animales no son entrenados para hacer trucos y dar espectáculos. El objetivo del acuario apunta a inspirar y educar a través de experiencias cercanas a la auténtica vida marina con delfines, tortugas, mantarrayas y otras especies.



## DIVERSION TEMATICA CON DELFINES DETRAS DE ESCENA

Vaya tras las bambalinas de la película con la recreación de escenas, imágenes y variedad de elementos de utilería empleados en Dolphin Tale en el Harborview Center del centro de Clearwater. La exhibición incluye dos mini teatros, un área interactiva para niños y la Hurricane Experience, una simulación con la forma y los sonidos de una tormenta como la del huracán Leroy del film.

## AFARI MARINO

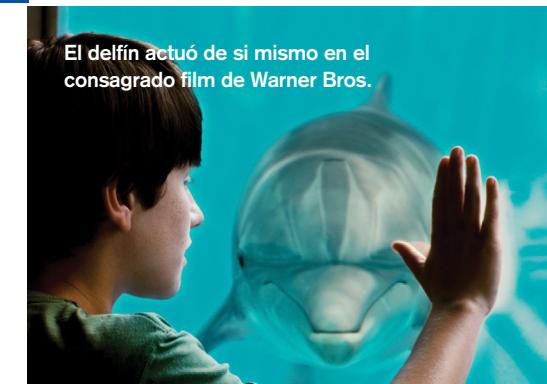
**S**Un tour en lancha de 90 minutos que fascina a los más chicos, narrado con rigor científico, a una isla de conchas marinas. En el trayecto se divisan delfines, aves y muchas otras especies oceánicas. ¡No olvidar la cámara de fotos o video!

## ENDERRO DEL DELFIN

**S**Decenas de esculturas articuladas de fibra de vidrio, artísticamente decoradas, están en exhibición a lo largo del área rindiendo homenaje a Winter y como recordatorio de la necesidad de preservar el medio ambiente. Todos quieren tener fotos como recuerdo.



El delfín actuó de si mismo en el consagrado film de Warner Bros.



Para conocer más de Winter, vaya a [VisitSPC.com/Winter](http://VisitSPC.com/Winter)

# EVENTOS ANUALES

enero

- **Celebración de la Epifanía**, Tarpon Springs
- **Festival de Arte del Centro de Dunedin**
- **Desfile por el Día de Martín Luther King Jr.**, St. Pete y St. Pete Beach
- **Celebración por el Patrimonio Afro-americano en Florida**, Largo.



abril

- **Festival de Bellas Artes de Tarpon Springs**
- **Juegos y Tatuajes Militares de Dunedin Highland**
- **Festival de Arte Mainsail**, St. Pete
- **Triatlón de San Antonio**, St. Pete

julio

- **Cuatro de Julio**, Día de la Independencia
- **Warper Tour**, St. Pete



agosto

- **Festival de Ciclismo Mad Beach**, Madeira Beach



octubre

- **Fiesta del Jazz de Clearwater**
- **Festival de Arte Chalk**, Clearwater Beach
- **Festival Gastronómico John's Pass**, Madeira Beach
- **Okttoberfest**, Oldsmar Ribfest, St. Pete
- **Arte de la Cosecha en el Parque**, Dunedin
- **Wines the Blues**, Dunedin
- **Festival Gastronómico de Mar**, Tarpon Springs

noviembre

- **ESPN St. Petersburg Bowl Día del Outback Bowl Beach**, Clearwater Beach
- **Primera Noche**, St. Petersburg



marzo

- **Gran Premio Firestone de St. Petersburg**
- **Campeonato Valspar**, Palm Harbor
- **Festival de Blues de Tampa Bay**, St. Pete
- **Festival de Arte Hop y Sabores de Largo**

abril

- **Festival de Bellas Artes de Tarpon Springs**
- **Juegos y Tatuajes Militares de Dunedin Highland**
- **Festival de Arte Mainsail**, St. Pete
- **Triatlón de San Antonio**, St. Pete.

mayo

- **Escenario Americano en el Parque**, St. Pete
- **Días del Pirata John Levique**, Madeira Beach

junio

- **Orgullo Gay de St. Pete**



septiembre

- **GeckoFest**, Gulfport
- **El Sabor de Clearwater**
- **Campeonato Nacional de Súper Botes Bright House**, Clearwater

# COLORES VERDADEROS

**L**a comunidad LGBT es muchas veces la primera en descubrir los tesoros escondidos. Por ello, no es sorpresa que gays y lesbianas hayan encontrado un oasis en St. Petersburg/Clearwater, un área con una vibrante vida LGBT que se evidencia en las muchas tiendas, bares, restaurantes y sitios de entretenimiento nocturno que están en manos de propietarios gay o son gay-friendly.

Reafirmando su compromiso con este colectivo, recientemente abrió sus puertas el LGBT Welcome Center (2227 Central Avenue, St. Pete), un espacio pensado para que locales y visitantes pueden disfrutar de un buen café, conocer amigos, estudiar, leer, participar de programas especiales y estar conectados con todo lo que el área tiene para ofrecer.

El Grand Central District de St. Peterburg, al oeste del centro, es uno de los ejes de esta movida, donde en la histórica Kenwood residen muchos miembros de la comunidad el año entero. Esta zona es anfitriona cada verano del Pride Promenade and Street Festival, la mayor celebración del orgullo gay-lésbico del sudeste de Estados Unidos y primer desfile nocturno de este tipo en Florida.

Día y noche, deténgase en el Queens Head Eurobar and Restaurant y disfrute de cocina europea, cerveza artesanal, música en vivo y –los miércoles por la noche– de una trivia conducida por John Waters, afamado “drag queen”. Al caminar por sus calles verá vecinos comunes, incluyendo familias, atraídos por la singular atmósfera del lugar.

Más música y tragos se pueden encontrar allí cerca, en Beak's St. Pete, con su decoración que remite a la Vieja Florida, mientras que para bailar hasta bien entrada la noche sobresale George's Alibi, un viejo espacio nocturno donde regularmente se ofrecen shows de travestis.

Los fines de semana se suelen organizar fiestas en la piscina del Flamingo Resort de St. Pete, hotel con seis bares temáticos, en tanto que en el centro nada mejor que beber una copa de buen



Diversion en el Queens Head Eurobar and Restaurant.

vino en A Taste for Wine, propiedad de lesbianas.

The Broken Tusk, en el noroeste de St. Pete, fue un bar de ciclistas que ahora ostenta una curiosa estética donde hay shows de travestis, trivias, bingo y karaoke. Y el Pro Shop Pub, en el centro de Clearwater desde 1976, invita a tomar un trago bajo la sombra de los árboles en su patio.

¿Ganas de ir a la playa? La parte sur de Sunset Beach, en Treasure Island, es la respuesta adecuada. ¿Deseos de disfrutar de estar en un bed & breakfast? La Gay St. Pete House es una pequeña propiedad de seis habitaciones con piscina climatizada y jacuzzi; la Dickens House es un caserón de 1912 de estilo bungalow a corta distancia del centro; y el Meranova Guest Inn despliega lujosos cuartos, un hermoso jardín de orquídeas y valiosas antigüedades en un entorno que garantiza privacidad y calidad de servicio.

En Dunedin, los viajeros LGBT tienen un complejo para sentirse bien: Kelly's for Just About Anything, que consta de un restaurant inaugurado en 1989; el efervescente Blur Nighthclub and Showbar, con viernes de shows de travestis y martes bing y karaoke; y Kelly's Chic-A-Boom Room, un rincón ideal para saborear un cóctel.

En Largo, haga una parada en el Quench Lounge, donde los siete días de la semana se ofrecen happy hours y espectáculos de travestis.

Para conocer más de sitios LGBT, vaya a [VisitSPC.com/LGBT](http://VisitSPC.com/LGBT)



## CON SWING Y TODO EL VERDE

El Innisbrook Golf and Spa Resort cuenta con uno de los mejores campos de golf de los Estados Unidos.

No importa el nivel de juego del deportista. Los hermosos y variados campos de golf de St. Petersburg/Clearwater pueden satisfacer exigencias y necesidades de todo tipo.

La búsqueda bien podría comenzar en el Innisbrook Golf and Spa Resort de Palm Harbor, nombrado por Golf Digest y Golfweek como uno de los mejores del país. Este complejo ostenta cuatro campos profesionales y uno familiar de 9 hoyos, y sus instalaciones –recientemente mejoradas– incluyen 560 habitaciones y villas,



Más de 50 campos de golf se extienden en el área.

En el área de St. Petersburg/Clearwater los golfistas están de parabienes. Existen cerca de 50 campos para practicar este deporte en pleno contacto con la naturaleza.

Y hay más propuestas al estilo Florida. Todo un ejemplo se encuentra en el Renaissance Vinoy Resort & Golf Club de St. Petersburg, otra joya que lleva la firma de Donald Ross. Su club house data de 1925 y recuerda una mezquita con un mercado al aire libre.

El Cove Cay Golf Club de Clearwater es un desafiante campo con vistas a la bahía de Tampa, en tanto que el Lansbrook Golf Course de Palm Harbor se levanta entre cipreses y tierras húmedas muy propias de Florida.

Para un listado de todos los campos de golf de St. Petersburg/Clearwater, vaya a [VisitSPC.com/Golf](http://VisitSPC.com/Golf)



### LO MEJOR DE: LINKS

**1 DUNEDIN GOLF CLUB:** es el único campo del mundo construido por Donald Ross y que fuera hogar del torneo PGA of America.

**2 INNISBROOK:** el campo escénico Copperhead es sede regular del PGA Tour y está rankeado entre los mejores del país.

**3 RENAISSANCE VINOY RESORT & GOLF CLUB:** disfrute de este exuberante resort, de sus clases de golf y de su gastronomía gourmet.

**4 BELLEVUE BILTMORE GOLF CLUB:** su campo profesional fue restaurado siguiendo el diseño clásico de Donald Ross.

**5 MANGROVE BAY:** su campo par 72 discurre entre un estuario interior y atrae a todos los niveles de golfistas.





Sundial St. Pete, la última palabra para las compras.

**C**onsiderado el centro comercial más distinguido de la Costa Oeste de Florida, el International Plaza and Bay Street se levanta en las cercanías del Aeropuerto de Tampa. Dispone de tres tiendas por departamento y más de 200 espacios de primeras marcas, como Armani Exchange, Hugo Boss, Gucci, Louis Vuitton, Michael Kors y Tiffany & Co., por nombrar algunas. Se complementa con una simpática villa al aire libre que alberga restaurantes y pequeñas boutiques.

En St. Petersburg, el Tyrone Square Mall cuenta con cuatro tiendas departamentales, 170 locales comerciales de las más prestigiosas marcas, plaza de comidas y un distrito gastronómico con varios restaurantes gourmet.

En Clearwater, el Westfield Countryside es hogar de otras cuatro tiendas por departamento

y 170 espacios minoristas del estilo de Disney Store, Forever 21, GAP y Victoria's Secret. Completan sus instalaciones un patio de comidas y un sector con bares y restaurantes.

El Sundial St. Pete es lo más novedoso de toda el área. Se trata de un complejo de dos niveles de diseño moderno, adornado con esculturas de gran tamaño. Atesora una exclusiva colección de boutiques, restaurantes, propuestas de entretenimiento y experiencias de spa. Sundial St. Pete abrió sus puertas en mayo de 2014.

Finalmente, el Ellenton Premium Outlets, en Ellenton, seduce con sus ofertas directas de fábrica con descuentos que van del 25% al 65%. Son 130 locales y acoge a muchas de las marcas más codiciadas del mundo: Calvin Klein, Banana Republic, Lacoste, Nike, Adidas, Coach, Tommy Hilfiger y Polo Ralph Lauren.



LO MEJOR DE:  
SHOPPING

**1 CENTROS COMERCIALES:** International Plaza and Bay Street, en Tampa Bay; Tyrone Square Mall, en St. Petersburg; y Westfield Countryside, en Clearwater.

**2 OUTLET:** Ellenton Premium Outlets, en Ellenton, con 130 tiendas con venta directa de fábrica y descuentos que van del 25% al 65%.

**3 SOUVENIRS:** a lo largo de toda el área. No dejar de visitar Tarpon Springs, la Avenida 8<sup>a</sup> de Pass-a-Grille, John's Pass en Madeira Beach y Main Street en Dunedin.

**4 ANTIGÜEDADES/VINTAGE:** en el Grand Central District de St. Pete, que atesora una gran concentración de tiendas especializadas.



La irresistible tentación de las compras tiene en St. Petersburg/Clearwater infinitas oportunidades para satisfacer los más caprichosos deseos.

La adicción a las compras es imposible de resistir. El área atesora propuestas para todos los gustos y presupuestos.

**TIEMPO DE SHOPPING**

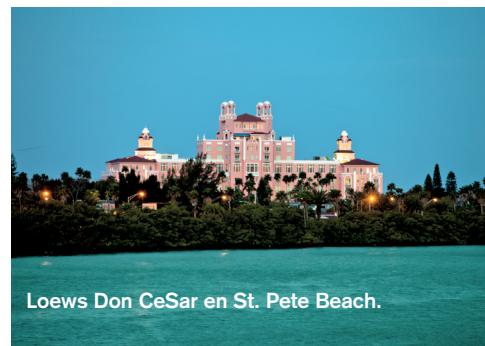
**C**OMPRAS LOCALES Una vacación no es completa si se regresa a casa sin algo que recuerde el lugar visitado. Familiares y amigos, agradecidos. Por algo las compras son una parte importante de la experiencia de viaje, para muchos la mejor. A lo largo de St. Petersburg/Clearwater hay numerosas tiendas de souvenirs y de surf. Y si se busca algo muy especial, nada mejor que bucear en el Grand Central District de St. Pete, que atesora una gran concentración de tiendas de objetos antiguos y vintage. Otros lugares para tener en cuenta son la villa griega de Tarpon Springs, la histórica Avenida 8<sup>a</sup> de Pass-a-Grille, la meca turística de John's Pass en Madeira Beach y Main Street en Dunedin.

Para algunas personas un hotel es un lugar solo para dormir. Para otras, es una parte esencial de la experiencia de viaje. Más allá de cualquier predilección, el área de St. Pete/Clearwater cuenta con cientos de opciones de alojamiento. Aquí, cada gusto tiene su lugar.



## DISFRUTANDO DE LA BUENA **VIDA**

**E**l área de St. Petersburg/Clearwater es hogar de tres grandes, emblemáticos e históricos hoteles que ofrecen lujo clásico en combinación con las más modernas comodidades y regalando preciosas vistas al paisaje marítimo. Ya sea que esté buscando un establecimiento emblemático para alojarse o si quiere admirar detalles de la espectacular arquitectura del Viejo Mundo, visite el Sandpearl Resort (Clearwater Beach), el Vinoy Renaissance St. Petersburg Resort & Golf Club (en downtown St. Pete) y/o el Loews Don CeSar Hotel (St. Pete Beach).



Loews Don CeSar en St. Pete Beach.



The Vinoy Renaissance en downtown St. Pete.



Buenos momentos en un resort de playa.



Fogata, amigos y buenos momentos.



El relax está asegurado.

¿Quiere estar sobre alguna de nuestras muchas playas de blancas arenas en polvo? Tenemos la respuesta en propiedades con vista al mar en resorts con todos los servicios, en bungalows instalados sobre la línea de playa y también en acogedores bed & breakfast. Así, a lo largo del área Ud. encontrará cerca de 40 Superior Small Lodgings sumados a numerosos hoteles independientes, b&b, moteles y casas de huéspedes que se esfuerzan por brindar un servicio de la más alta calidad.

Y si piensa permanecer por un tiempo largo o hacer un viaje con muchos integrantes, tenga en cuenta la opción de alquilar una casa vacacional. Sus comodidades incluyen cocina completa, varios baños y muchas veces piscina. Acampar es otra alternativa interesante: existen parques para casas rodantes y campamentos junto a la playa.

Asegúrese de buscar el paquete turístico que mejor se adapta a sus necesidades. Y si nos visita en temporada baja (entre mayo y octubre) disfrutará de importantes ahorros y promociones.

Para mayor información sobre hotelería, vaya a [VisitSPC.com](http://VisitSPC.com)

# VIVE INTENSAMENTE Y CREA TUS PROPIAS OLAS EN LAS MEJORES PLAYAS DE AMÉRICA.

#LiveAmplified



St. Pete/Clearwater, Florida: La mezcla perfecta de hermosas playas de arena blanca y vibrante arte y cultura. Aquí encuentras de todo: desde emocionante vida nocturna hasta sofisticados restaurantes y atracciones únicas como el Museo Dalí. Y estamos a tan solo 90 minutos por carretera desde Orlando. [VisitStPeteClearwater.com/ES](http://VisitStPeteClearwater.com/ES)



ST.PETERSBURG  
CLEARWATER

St. Petersburg/  
Clearwater

Miami

